



Erasmus+

**Paysage &
Patrimoine**
sans frontière



Projet Erasmus + 2017-1-FR01-KA201-037520 Partenariat de l'enseignement scolaire
Jardin sans frontière Une école pour développer les compétences -clés en Europe.

1^{ERE} REUNION TRANSNATIONALE SAINT-GERMAIN-EN-LAYE 7-10 DECEMBRE 2017

PLANNING

0 7décembre 2017 : accueil des participants.

08 décembre 2017

- Présentation des grands axes du projet
- Présentation des projets des partenaires
- Mode de suivi pédagogique du projet
- Mode de suivi administratif

09 décembre 2017

- Mode de suivi financier
- Visite de terrain. Le jardin du domaine national de Saint-Germain-en-Laye. Les jardins conçus par les frères Paul et André Véra.
- Clôture de la rencontre.

10 décembre 2017

Départ des participants.

1) **Rappel et réprécision des objectifs du projet de partenariat stratégique « Jardin sans frontière : une école pour développer les compétences -clés en Europe »**

- Mutualiser, expérimenter localement, puis en commun avec les partenaires, des stratégies efficaces pour l'amélioration des compétences-clés en direction de groupes cibles spécifiques d'élèves en échec scolaire
- Partager ces expériences entre professeurs de manière à créer et valider des outils
- Motiver les apprentissages dans les domaines des sciences, dans un contexte environnemental et culturel, mais aussi de la communication orale et écrite, des mathématiques, de l'apprentissage de l'outil informatique, et de celui de la culture humaniste.

Le coordinateur est l'association PPSFV mandatée par ses partenaires. Son rôle et ses responsabilités sont renforcés par le programme Erasmus+.

Le public ciblé est :

- Principalement l'élève, l'enseignant de l'école maternelle au lycée
- l'étudiant en université, ses professeurs,

- le formateur (professeur d'université, professeurs des écoles, collèges, lycées, conseiller pédagogique...)

2) Présentation des projets des partenaires et partage des tâches **(voir descriptif des projets en annexe : prière de le compléter ou le modifier pour qu'il puisse être mis en ligne)**

Les projets sont présentés par

Partenaire 1 Association Paysage et patrimoine sans frontière

- Jean Soulier, président et formateur en TICE, responsable du suivi financier du projet
- Aline Rutily, coordinatrice administrative et responsable pédagogique.

- Partenaire 2 Agrupamento de Escolas Joao de Deus de Faro

- Rosaria Prospero, professeur de français
- Paula Henriques professeur en communication sociale, responsables de l'équipe.

- Partenaire 3 Associazione Culturale Acquamarina Trieste IT

- Annamaria Castellan, présidente, photographe et experte en communication visuelle.
- Giuliana Corbato professeur dans le domaine dans le domaine de l'architecture, du design et du jardin,
- Mary Gino professeur de langue et littérature anglaises.

Partenaire 4 Università degli studi di Padova IT

- Barbara Baldan, coordinatrice de l'équipe, docteur en Botanique, Professeur des Universités en Biologie végétale, Directrice du Jardin Botanique.

Partenaire 5 Universidad de Granada ES

- Manuel Casares Porcel, docteur en Botanique, Professeur des Universités, Directeur du Jardin Botanique de Granada, responsable de l'équipe
- Jose Tito Rojo, conservateur du Jardin Botanique de Granada

Partage des tâches

Voir DROPBOX/ÉVALUATION DU PROJET/ A16 CAHIER DES CHARGES PARTAGE DES TÂCHES

Il a été décidé que les membres du Comité de pilotage utiliseront la *Dropbox* pour partager les documents de travail et *We transfer* pour l'envoi d'images ou de diaporama

Mode de suivi pédagogique du projet

Les partenaires ont approuvé les outils permettant de suivre les activités pédagogiques

- 1) **l'arborescence du site web A5, son calendrier d'alimentation par chaque partenaire** dans les rubriques
 - « Partenaires » (1 article présentant le projet de chaque partenaire)
 - « À l'école du jardin » (1 article collectif par mobilité d'apprentissage)
 - « Rencontres transnationales » (1 article par partenaire d'accueil)

- « Dissémination » (1 article par partenaire sur un événement « grand public » lié au projet)
- « Fiches pédagogiques » : un ensemble de 30 fiches pédagogiques rédigées collectivement lors des mobilités d'apprentissage

2) le plan type d'une fiche pédagogique A26

Ils s'engagent à compléter **pour le mois de janvier** les documents suivants :

A18 Liste des groupes –test

A19 l'évaluation des besoins des publics cibles et, éventuellement des modèles de grille d'évaluation de ces besoins

A20 Constitution de réseaux d'acteurs par domaine des compétences

A25 Sommaire de 6-7 fiches pédagogiques

E31 Logo (AEJD)

E32 Liste et plan de diffusion locale

Remarque :

-Chaque fiche pédagogique est présentée pendant les mobilités d'apprentissage.

- Elle doit correspondre aux besoins des apprenants en matière de compétences.

On doit se poser la question : quelles compétences ont été développées (pas plus de 2 ou 3) ? Qu'est-ce que les élèves auront appris ?

Mode de suivi administratif du projet

Les partenaires ont approuvé les outils permettant d'organiser et de mettre en œuvre le projet :

1) Mobilités

- **Le comité de pilotage** se rencontre dans 5 réunions transnationales : 40 mobilités (8 par partenaire). Une personne par structure, au moins, doit être membre permanent du comité de pilotage. Chaque réunion dure 2 jours. Elle comporte une partie « visite de terrain » qui ne peut pas excéder 1 journée.
- **Les mobilités de formation des enseignants** ont lieu successivement à Funchal, à Saint-Germain-en-Laye et à Padova.
- **Une mobilité mixte d'apprentissage élèves/professeurs aura lieu à Granada.** Une personne est membre permanent coordinateur pédagogique de ces mobilités. Les autres participants sont des professeurs ou étudiant différents, selon les mobilités, pour que les stages profitent au maximum d' apprenants qui seront impliqués dans la mise en œuvre des modules pédagogiques auprès de leurs élèves.

Exemple pour chaque structure :

- o 3 mobilités pour le responsable pédagogique
- o 10 mobilités pour des professeurs et étudiants différents

Pour Funchal, point de départ de ces mobilités, il peut y avoir éventuellement 2 responsables par structure.

Un programme a été esquissé pour Funchal (A32 programme de Funchal) tous les partenaires ne sont pas tenus de proposer une intervention mais d'approuver le programme et de participer aux rédactions de fiches pédagogiques

- Une grille d'évaluation d'une mobilité (A22) a été approuvée par l'ensemble des partenaires

Il est urgent de compléter le calendrier et les noms des participants, dès à présent, pour l'ensemble des mobilités (A21) pour que les réservations de vols ne soient pas trop onéreuses. Pour les déplacements à Funchal (arrivée le lundi 19 février et départ le dimanche 25 février 2018), il est convenu que

- **soit les vols sont réservés et payés par les partenaires puis remboursés très vite par PPSF**
- **soit les vols sont réservés par les partenaires et payés par PPSF qui s'acquittent des paiements (des renseignements sont nécessaires : dates de naissance, nationalité, numéro et date de validité des passeports).**

Les outils suivants sont à compléter et à renvoyer dans les plus brefs délais

- A2 Cahier des charges du Plan des risques
- A4 Liste des membres composant l'équipe
- A12 Journal de bord par partenaire

Mode de suivi financier du projet

Jean Soulier a présenté son mode de suivi centralisé : il règle directement les frais globaux du projet. Si les partenaires ont des frais, ils présentent des factures, en utilisant les outils suivants :

- « Estimation des dépenses éligibles »
- « Tableau financier » qui sera actualisé mensuellement et envoyé par e-mail à Jean Soulier (jean.soulier@noos.fr).

Les justificatifs numérotés des dépenses sont remis à Aline par chaque partenaire au moment des réunions transnationales. Les dépenses doivent faire l'objet d'une estimation préalable et être en lien avec les objectifs du projet.

Visite de terrain :

Malgré le temps peu clément, les partenaires ont visité le Domaine national de Saint-Germain-en-Laye, lieu d'étude des écoles partenaires de l'association PPSF :

- maquette du Château et des jardins construits au XVI^e siècle par Henri II et Henri IV

https://fr.wikipedia.org/wiki/Ch%C3%A2teau_Neuf_de_Saint-Germain-en-Laye

- parterres et terrasse construits par Louis XIV qui en confie le plan à André Le Nôtre

https://fr.wikipedia.org/wiki/Grande_terrasse_de_Saint-Germain-en-Laye

Une courte visite a été également faite à l'Espace Paul et André Véra, paysagistes et concepteurs de jardins « Art déco » au début du XX^e siècle.

L'ensemble des participants a évalué très favorablement cette première réunion transnationale à Saint-Germain-en-Laye qui a permis

- de poser à nouveau les bases de notre future collaboration,
- de s'accorder sur le plan de travail et les modalités de son suivi, pédagogique, administratif et financier,
- de valider les attributions des tâches,
- de s'accorder sur les objectifs à tenir, les publics cibles et les échéances,
- de rappeler les modalités financières.

ANNEXE : LES PROJETS DES PARTENAIRES

Partenaire 1 Association Paysage et patrimoine sans frontière

- Jean Soulier, président et formateur en TICE, responsable du suivi financier du projet
 - Aline Rutily, coordinatrice administrative et responsable pédagogique, pilote de tous les projets européens de formation d'enseignants de l'association depuis sa création. Pédagogue, docteur en Sorbonne es Sciences de l'Art, artiste plasticienne, formateur au paysage et au jardin, elle est l'auteure, avec Jean Soulier du site web <http://paysage-patrimoine.eu> et des outils en ligne (carnets de jardin, herbiers, sitotheque, galerie de jardins, fiches pédagogiques) qui permettront de suivre toutes les activités du projet et de les diffuser à grande échelle en 3 langues (FR, EN, IT)
- Équipe : professeurs de l'école maternelle au collège, paysagistes enseignants, étudiants (titulaires du Master)

- Partenaire 2 Agrupamento de Escolas Joao de Deus de Faro

- Carlos Luis, Directeur
- Rosaria Prospero, professeur de français et Paula Henriques professeur en communication sociale, responsables de l'équipe. Diplômée du Centre de formation des journalistes, Paula Henriques a des compétences professionnelles en photographie et en journalisme. Elle enseigne la communication, la photographie et l'audiovisuel. Elle diffuse et valorise le projet à travers le site web de l'établissement, le réseau social Facebook et le futur logo du projet.

L'AEJD a une expertise en formation européenne de formateurs dans le domaine de l'apprentissage transversal du jardin depuis 1997. Partenaire d'accueil à des formations de formateurs Comenius, Grundtvig et Erasmus +, centrées sur la pédagogie du patrimoine des jardins en Europe. A Faro, un jardin pédagogique au sein de l'établissement a mobilisé l'équipe entière, dans le cadre d'un projet Comenius et en partenariat avec l'association Paysage et patrimoine sans frontière ; ce jardin a été support de nombreuses activités pédagogiques transversales qui ont fait l'objet d'articles en ligne dans le site web de l'association http://www.paysage-patrimoine.eu/spip.php?article476&num_lang=1

L'AEJD travaillera sur le thème du projet en partenariat avec l'Université de l'Algarve, la Direction Régionale de l'Agriculture, des associations locales ou nationales, en particulier les jardins de Madeire, avec la collaboration d'experts comme Elda Sousa, responsable d'une pépinière destinée à repeupler l'île en plantes indigènes, lauréate du concours « Terre de femmes » d'Yves Rocher, pour son action en faveur de la biodiversité de l'île.

- Partenaire 3 Associazione Culturale Acquamarina Trieste IT

- Annamaria Castellan, présidente, photographe et experte en communication visuelle.

- Giuliana Corbatta professeur dans le domaine de l'architecture, du design et du jardin,
- Mary Gino professeur de langue et littérature anglaises
- Elisabetta Fontana, professeur de langue, de littérature italienne et de sciences humaines, engagée dans des activités concernant le patrimoine culturel et environnemental ; elle participe à la diffusion du projet, grâce à sa collaboration avec la FAI (Fondation italienne pour l'environnement), sa longue expérience en tant que Conservatrice du patrimoine artistique ecclésiastique de Belluno, pour le Bureau du gouvernement de la Vénétie et sa position de membre de la Fondation Palazzo Grassi / Guggenheim de Venise.

Ces formatrices contribuent aux activités pédagogiques : utilisation des arts et de la culture comme vecteurs pour l'acquisition des compétences clés des apprenants, planification, développement, suivi et évaluation des progrès et acquis des apprenants, à la traduction en anglais et en italien des modules pédagogiques.

L'association a participé à plusieurs projets européens, dont certains sont en lien avec la thématique du projet : Giuliana Corbatta a piloté, pour le Lycée artistique de Cortina d'Ampezzo, partenaire de l'association Acquamarina, les partenariats Erasmus+ «Numbers Become Art», Leonardo da Vinci « Échange de Pratiques sur la Formation Professionnelle au Paysage GREEN 21 », Comenius « Façonner l'image d'une Europe verte à travers des moyens artistiques ». Les publics ciblés seront les élèves de l'École Montessori de Trieste et du Lycée artistique de Cortina d'Ampezzo.

Partenaire 4 Università degli studi di Padova IT

- Barbara Baldan, coordinatrice de l'équipe, docteur en Botanique, Professeur des Universités en Biologie végétale, Directrice du Jardin Botanique
- Dr. Erika Tresoldi, Gestionnaire, Relation presse et communication

Le Jardin Botanique de l'Université de Padova est un Centre Universitaire de recherche ouvert au grand public.

Date de création : 1545. C' est le Jardin Botanique d'Université le plus ancien du monde, parmi ceux que l'on peut visiter.

Son champ d'action est local, national, européen mais aussi connu du monde entier.

L'Université de Padova est très importante : elle compte 32 départements et un grand nombre de projets internationaux, chaque année. Cependant le Jardin Botanique n'a jamais bénéficié, pour sa part, de subventions européennes.

Public cible : élèves en formation (de l'école primaire à l'université), grand public, experts (botanistes, historiens de l'art, photographes, peintres, artistes).

Nombre de personnel : 4332 (au 31/12/2015)

Nombre d'apprenants : 14843

En 2015, le Jardin a reçu environ 220.000 visiteurs (toutes catégories).

Formateurs : ils ont tous le niveau Master (ou équivalent) , doctorants ou titulaires du doctorat Ils sont expérimentés pour enseigner aux étudiants de niveau universitaire et de niveau d'école supérieure. Ils collaborent pour échanger des connaissances avec des scientifiques appartenant à d'autres Centres et Instituts Universitaires, d'autres Jardins

Botaniques dans le monde. Ils partagent des publications scientifiques, des magazines entre pairs.

Ce vieux jardin qui date de la Renaissance et qui est classé par l'UNESCO s'est agrandi d'une partie contemporaine, le Jardin de la Biodiversité, qui contient des collections d'espèces végétales organisées en différents milieux. Cette partie contemporaine est dédiée à la pédagogie des sciences. Elle reçoit de nombreux élèves de l'école primaire au lycée pour des visites et des ateliers scientifiques conduits par des animateurs recrutés sur dossier par contrat.

Bien que le Jardin Botanique de la Renaissance et Le Jardin de la Biodiversité se prêtent à des approches pédagogiques transversales, les domaines d'expertise de l'équipe sont cependant centrés sur la botanique, la conservation des espèces végétales, à travers :

- l'éducation scolaire et du grand public,
- les publications en direction de ces publics,
- l'organisation d'événements culturels et scientifiques.

L'apport du Jardin Botanique pour le projet est donc son expertise

- dans le domaine de la pédagogie des sciences en direction des scolaires et du grand public. Grâce aux installations, maquettes, expositions et animations du Jardin de la Biodiversité, la botanique et la conservation des espèces végétales sont accessibles à tout public.

- sa grande capacité à diffuser et à valoriser le projet lors des événements prévus dans le projet (exposition, colloque, conférence)

cette capacité fait de Padova le lieu d'un événement phare de dissémination en mai 2019

Présentation de l'équipe locale pour la mise en œuvre du programme :

Prof.Barbara Baldan, Directrice du Jardin Botanique

Prof.Lorella Navazio, vice-directrice du Jardin Botanique

Dr.Maria Cristina Villani, experte en systématique des plantes

Dr. Rossella Marcucci, Conservateur de l'Herbarium

Dr.Roberto Tacchetto, Conservateur du jardin

Dr. Carlo Calore, responsable de la communication, de la relation presse de l'université et de

l'organisation des événements dans le jardin

Dr. Erika Tresoldi gestion administrative

Partenaires locaux :

Autres départements de l'Université, Département d'Histoire

Ville de Padova, Région de Vénétie,

Écoles de la ville de Padova

Association culturelle " les Amis du Jardinage"

Partenaire 5 Universidad de Granada ES

- Manuel Casares Porcel, docteur en Botanique, Professeur des Universités, Directeur du Jardin Botanique de Granada, responsable de l'équipe

- Jose Tito Rojo, conservateur du Jardin Botanique de Granada

Le Jardin botanique de l'Université de Grenade a été fondé en 1850 et rénové en 1998. C'est un centre d'étude scientifique composé de deux terrains ouverts au public. Le premier a une superficie de 2.600 m². Il est situé dans le centre historique de la ville de Granada. L'autre est plus vaste : 4500 m². Il est situé à 1500 mètres d'altitude dans les montagnes de la Sierra Nevada.

Dans le Jardin botanique situé dans le centre historique de la ville de Grenade, 2.600 m² sont consacrés à :

- la conservation des espèces végétales,
- les études botaniques pratiquées à l'Université par les étudiants,
- l'action pédagogique (enseignement scolaire et universitaire).
- l'action touristique : en raison de sa situation dans la ville, il est fréquenté par de nombreux touristes – familles, adultes-.

Comme pour le Jardin Botanique de Padova, les formateurs ont tous le niveau Master (ou équivalent) ils sont doctorants ou titulaires du doctorat Ils sont expérimentés pour enseigner aux étudiants de niveau universitaire et de niveau d'école supérieure. Ils collaborent pour échanger des connaissances avec des scientifiques appartenant à d'autres Centres et Instituts Universitaires, d'autres Jardins Botaniques dans le monde. Ils partagent des publications scientifiques, des magazines entre pairs, en particulier en particulier *El jardín hispano musulmán : los jardines de al-Ándalus y su herencia*.

Jose tito Rojo a une expertise en sciences de l'Environnement et études des jardins historiques ; à ce titre, il a une longue expérience dans le domaine de la formation européenne des professeurs européens (dans les programmes "Socrates", "Education et formation tout au long de la vie" et "Erasmus +" organisés par l'association Paysage et patrimoine sans frontière.

Partenaires locaux :

Ecoles et lycées de Granada,

Jardins : Carmen de los Martires, Alhambra, Fundacion Rodriguez *Acosta*,

Ville de Granada, Région de l'Andalousie



Erasmus+

**Paysage &
Patrimoine**
sans frontière



**Projet Erasmus + 2017-1-FR01-KA201-037520
Partenariat de l'enseignement scolaire**

Jardin sans frontière

*Une école pour développer les compétences -clés
en Europe.*

A16 CAHIER DES CHARGES PARTAGE DES TÂCHES

1 ACTIVITES COMMUNES DU PROJET : L'ORGANISATION

- de modules pédagogiques, la création d' outils d' évaluation, à mettre en commun, la rédaction de fiches pédagogiques , leur validation auprès d'un public d'adultes et/ou de scolaires,
- de préparation à une mobilité d'apprentissage
- de formation pour les partenaires (mobilité de formation)
- la valorisation de ce travail, la dissémination du projet (exposition, colloque, conférence)
- la rédaction par les apprenants de textes et images pour des travaux personnels à mettre en ligne dans le site web du projet : carnets de jardins, herbier virtuel, témoignages, inventaires poétiques du jardin préalables à la constitution d'un glossaire multilingue du jardin.

	Organisme partenaire	Tâches
P1	PPSF FR	-Activités communes - Expertise en Sciences de l'art et en TICE -Coordination du pôle « pédagogie » du projet et pilotage du suivi, en particulier, du groupe d'élèves et de jeunes en difficulté scolaire qui fait l'objet d'une mobilité. - Gestion financière et administrative centralisées du projet -Coordination générale

		Organisation des Mobilités M1 et C2 à St-Germain-en-Laye, France
P2	AEJD PT	<ul style="list-style-type: none"> - Activités communes - Expertise en communication et TICE : Logo, pôle communication du projet. - Travail pédagogique sur les compétences clés numériques - Sélection d'un groupe de 10 lycéens ayant des difficultés scolaires. Suivi de leur participation à la mobilité d'apprentissage C3 prévue à Granada (Espagne) - Organisation des mobilités C1 à Funchal et M5 à Faro, Portugal
P3	Acquamarina IT	<ul style="list-style-type: none"> -Activités communes - Expertise en évaluation, en mathématique et en culture humaniste (arts) - Travail pédagogique sur les compétences clés relevant des mathématiques et de la culture humaniste -Contribution, avec l'Université de Padova, à la traduction des fiches pédagogiques en italien et en anglais - Évaluation de la qualité des activités pédagogiques du projet. - Sélection de jeunes participants membres de l'association ayant des difficultés d'intégration sociale en raison de leur faible niveau scolaire. Suivi de leur participation à la mobilité d'apprentissage C3 prévue à Granada (Espagne) - Organisation de la mobilité M3 à Trieste, Italie et co-organisation de la mobilité C4 à Padova, Italie.
P4	Université Padova IT	<ul style="list-style-type: none"> -Activités communes -Expertise en botanique, conservation des espèces et du jardin historique - Travail pédagogique sur les compétences clés scientifiques et pédagogie des sciences en direction des scolaires et du grand public. - Collaboration au suivi du groupe d'élèves et de jeunes en difficulté scolaire qui fait l'objet d'une mobilité C3 -Contribution, avec l'association

		<p>Acquamarina, à la traduction des fiches pédagogiques en italien</p> <ul style="list-style-type: none"> - Organisation des mobilités M4, C4 à Padova, Italie
P5	Université Granada	<ul style="list-style-type: none"> -Activités communes -Expertise en botanique, conservation et valorisation du jardin historique - Travail pédagogique sur les compétences clés scientifiques et sur les compétences en arts visuels, grâce à la participation à l'équipe de Granada de Carmen Casas, professeur d'arts visuels. - Collaboration au suivi du groupe d'élèves et de jeunes en difficulté scolaire qui fait l'objet d'une mobilité C3 - Organisation des mobilités M2 et C3 à Granada, Espagne